

## Serviceauftrag FrancisFrancis! X-Line und Good News

Sehr geehrte Kundin  
Sehr geehrter Kunde

Sollten Sie ein Problem mit Ihrer Kaffeemaschine haben, sodass eine Reparatur unvermeidbar wird, stehen Ihnen folgende Möglichkeiten offen:

1. Sie bringen Ihre Maschine persönlich bei uns in Cham vorbei. Wenn Sie sich telefonisch voranmelden, können Sie Ihre Maschine nach 2 Std. bereits wieder mitnehmen.
2. Sie senden die Maschine mit der Originalverpackung (2 Karton) und der beiliegenden, bereits frankierten Etikette an unser Service Center in Cham.

Bitte vergessen Sie nicht den Garantieschein oder Kaufbeleg beizulegen. Vom Zubehör den Portionensiebhalter und den Wassertank in jedem Fall mitsenden. **Lose Teile fixieren und gut verpacken.**

Wichtig: Entkalkungs-, Reinigungs- und Servicearbeiten, Transportschäden sowie Schäden, welche auf eine unsachgemässe Bedienung zurückzuführen sind, fallen nicht unter Garantie.

**Hinweis für die kalte Jahreszeit:** Bitte senden Sie keine Maschinen bei Minusgraden ein!

### Kosten:

Um die Abwicklung zu vereinfachen, bitten wir Sie eine der folgenden Optionen anzukreuzen:  
Ich wünsche, dass mein Gerät ohne vorherige Rückfrage bis zu einem Höchstbetrag von

CHF 250.--  CHF 300.-- repariert wird. **(Die Beträge verstehen sich exkl. Portokosten)**

Reparaturen bis zu einem Betrag **von CHF 200.--** werden ohne Rückfrage ausgeführt.

Für Geräte, welche wir auf Ihren Wunsch unrepariert zurücksenden, verrechnen wir eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 38.--. Die Entsorgung eines defekten Gerätes erfolgt kostenlos.

Bitte folgende/n Reparatur/Service ausführen:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Allgemeiner Service               | <input type="checkbox"/> Gerät entkalken         |
| <input type="checkbox"/> Kaffeeresultat nicht befriedigend | <input type="checkbox"/> Kein Dampf              |
| <input type="checkbox"/> Maschine läuft nicht mehr         | Tropft...  |
| <input type="checkbox"/> Heizt nicht mehr auf              | <input type="checkbox"/> ...beim Siebhalter      |
| <input type="checkbox"/> Macht Geräusche                   | <input type="checkbox"/> ...aus dem Gerät selber |
| <input type="checkbox"/> Temperaturanzeige defekt          | <input type="checkbox"/> ...nach Gebrauch        |
| <input type="checkbox"/> Kaffee verbrannt (Überhitzt)      | <input type="checkbox"/> ...beim Dampfrohr       |

Bemerkungen:

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum Unterschrift \_\_\_\_\_

Mit freundlichen Grüssen

Amici Caffè AG, Service Center, Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham

Tel. 041 854 41 42

www.amici.ch

## Ordre de réparation FrancisFrancis! X-Line et Good News

Chère cliente,  
Cher client,

Si vous avez un problème avec votre machine à café, problème rendant une réparation inévitable, les possibilités suivantes sont à votre disposition :

1. Vous nous apportez personnellement votre machine à Cham. Si vous vous annoncez par téléphone, vous pourrez reprendre votre machine au bout de 2 heures.
2. Vous envoyez la machine dans son emballage original (2 Carton) au moyen de l'étiquette déjà affranchie jointe à l'ordre de réparation à notre Centre de Service à Cham.

N'oubliez pas de joindre le bon de garantie ou la facture et, pour ce qui est des accessoires, le porte-filtre et le réservoir à eau. **Fixez les éléments libres et emballez soigneusement le tout.**

Important ! Le détartrage, le nettoyage et le service, les dommages imputables au transport ainsi que ceux attribuables à une utilisation inappropriée ne tombent pas sous la garantie.

**Indication pour la saison froide :** Ne pas envoyer les machines si la température est au-dessous de zéro!

Coûts :

Afin de simplifier les opérations, nous vous prions de bien vouloir cocher l'une des options suivantes :

Sans demande préalable de votre part, je souhaiterais que le montant de la réparation ne dépasse pas le montant de :

CHF 250.--    CHF 300.--   **(Ces montants sont frais de port exclu)**

Les réparations jusqu'à un montant de **CHF 200.--** sont exécutées sans demande préalable

Pour les machines renvoyées sans qu'elles aient été réparées, nous vous facturerons fr. 38.--. L'élimination d'une machine défectueuse est gratuite.

Veuillez effectuer la réparation/le service suivant :

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Service généralisé                  | <input type="checkbox"/> Détartrage                |
| <input type="checkbox"/> Résultat (café) insatisfaisant      | <input type="checkbox"/> Vapeur inexistante        |
| <input type="checkbox"/> La machine ne fonctionne plus       | Formation de gouttes...                            |
| <input type="checkbox"/> Le chauffe-eau ne fonctionne plus   | <input type="checkbox"/> ... près du porte-filtre  |
| <input type="checkbox"/> Production de bruits                | <input type="checkbox"/> ... dans la machine même  |
| <input type="checkbox"/> Affichage de température défectueux | <input type="checkbox"/> .. après utilisation      |
| <input type="checkbox"/> Odeur de café brûlé (surchauffe)    | <input type="checkbox"/> .. près du tuyau à vapeur |

Remarques

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Date et signature \_\_\_\_\_

Avec nos meilleures salutations,  
Service-clients Amici Caffè AG, Service Center, Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham  
Tel. 041 854 41 42                      www.amici.ch